



## 間接選舉立法局議員法案

一項有關「選舉團」及「功能選民組」間接選舉立法局議員的法案，將於下週三（三月十三日）提交立法局

二 今日在憲報刊登的一九八五年立法局（選舉規定）法案，目的是將「代議政制在香港的進一步發展」白皮書所提出的建議付諸實行。

三 此法案內容大致上以現行的市政局和區議會選舉規例為基礎。法案共分八部份及兩項附表，後者詳列各選舉團選民組及功能選民組，各類有資格登記為選民的人士，和每個選民組的席位數目。

四 法案第一項附表關乎建議中的選舉團。政府發言人解釋說，在選舉團選民組中，每個成員有一票。市政局議員和臨時區域議局議員同時為區議員者，須在市政局或區域議局選民組內投票，他們將不會在他們的區議會選民組獲得二擇其一或額外的一票。鄉議局主席及兩名副主席將在臨時區域議局選民組內投票。

五 第二項附表訂明九個功能選民組，它們是：商界、工業界及勞工界選民組，以上每個選民組可選出兩名成員；而金融界選民組、社會服務界選民組、醫學界選民組、教學界選民組、法律界選民組和工程、建築、測量及都市規劃界選民組，則每組可選出一名成員。

六 商界及工業界選民組均有兩個選民分組，每個選民分組由選舉人從四個代表機構之一，選出一名會員，這四個機構為香港總商會、香港中華總商會、香港工業總會及香港中華廠商聯合會。

七 勞工界功能選民組由所有成員均為僱員之註冊工會組成。這個選民組亦分為兩個選民分組；每一個註冊僱員工會可以在這兩個分組各投一票。

八 組成金融界功能選民組的香港銀行公會會員，不能同時是工業界或商界功能選民組的選民。銀行公會的會員只可以在他們自己的功能選民組（即金融界功能選民組）投票。

九 社會服務功能選民組的選民為香港社會服務聯會的會員機構；而醫學界功能選民組則為香港醫學會會員及其他註冊醫生。

十 政府發言人解釋，至於隸屬一個功能選民組成員的公司或其他法人團體，則法例允許公司或法人團體委任一名「授權代表」代其投票。

十一 教學界功能選民組的成員，一般包括檢定教師、准許教師、及全職或主要職業是任教於專上學院，如兩間大學、兩間理工學院與浸會學院，以及任職官立學校的教師。

十二 法律界功能選民組基本為本港法律界具代表性的兩個團體，即香港律師會及香港大律師公會，及任職律政司署、法律援助署及註冊總署的律師。

十三 白皮書內提及「工程師及有關專業」功能選民組已改稱為「工程、建築、測量及都市規劃」功能選民組，以便更清楚說明這個功能選民組所包括的四類專業人士。這個選民組由在本港具有代表性的四個團體組成，即香港工程師學會、香港建築師學會、香港測量師學會及香港都市規劃師學會。

由規定，發言人進一步解釋，根據法案第三部有關選舉權的規定，縱使一名人士或一個法人團體有資格成為超過一個功能選民組的成員，他或法人團體只可在一個功能選民組登記為選民。此外，一名人士只可在一個選舉團選民

去，發言人說：「一名人士將只可以個人權利投一票。但他可有額外的投票，最多為兩票；例如，若一名律師身兼區議員，同時獲委為一個法人團體或一間公司的授權代表，則他將可以個人權利在法律界選民組投一票；另外他亦可在選舉團有投票權，代表其區議會選區在所屬的選民組投一票；及可根據委任其為授權代表的公司的指示投一票。」

夫投票當日，具資格的人士必須首先辦理登記手續，被列入所屬的選民組的正式選民登記冊上始能投票。若名列正式登記冊內，則必須在此之前已登記為市政局及區議會選舉的選民。不過，有資格登記為選民但沒有辦理登記手續的人士，這項規定今年可予免除，但只限於今年。

此外，這項豁免亦將適用於功能選民組的候選人資格（見載於法案的第五部）。因此，一名人士若根據選舉規例而具有登記為選民資格，但在對上一次登記期內沒有辦理手續者，亦將可成為候選人，但只限於今年。

選舉團及功能選民組的候選人，必須曾在本地居住滿十年。功能選民組的候選人並須與所屬選民組有一實質關係，例如在商業界及工業界選民組，候選人必須是會員、公司董事、合夥人或職員，假若是隸屬金融界功能選民組，候選人可以自由的職業應是從事銀行業務。至於選舉團方面，成員可以自由提名選舉團選民組以外的人士。任何公職人員，例如受僱於政府的人員，將不可以任何候選人，此外，任何人不能在多於一個選民組別任候選人。

夫 為確保被選為立法局成員的候選人得到選民組內選民的一致支持，因此會採用約大多數選票當選程序而不會採用市政局及區議會選舉所用的較多票數當選的程序。根據約大多數選票當選程序，候選人必須獲得百分之五十已投選票始可獲勝。有關投票程序的細則將載於附屬規例內。有關規例在這項法案通過後便會制訂。

壬 一九八五年立法局（選舉規定）法案的第一部訂下了所用名詞的定義；第二部是有關各選舉團選民組和各功能選民組的設立及對立法局議員的選舉制訂一般規定。第四部是有關選民登記事宜；第六部則有關監察選舉事宜，第七部是關於選舉質詢書事宜的規定；第八部就雜項事宜作出規定，包括投票須以保密方式進行規定。

壬 載列有關選民登記，委任授權代表及監督選舉事宜等詳細程序的附屬規例，待完成草擬及獲批准後，即將另行公布。

壬 第一次選舉將於本年九月舉行，並且會由政府官員監督，其程序類似目前市政局及區議會選舉一般。

## 一月份金融統計數字

據今日（星期五）發表的金融統計數字顯示，本年一月份之港元存款續有增加，雖然增幅未如對上一個月之迅速。而外幣存款在去年十二月大幅增加後，在本年一月份內幾乎未有任何轉變。港元貨幣供應及總貨幣供應在一月份內均有若干增加，反映出港幣和外幣存款的變動。

貸款的需求仍然疲弱，供有形貿易使用的貸款再次下降，但供在本港使用者則有輕微增加。

附表列出一九八五年一月的摘要數字及與前數月的比較數字。

### 存款

港元存款在一月份上升百分之零點五，較去年十二月份增幅百分之三點三為少。而截至一月的三個月內，港元存款上升百分之八點八，而在過去十二個月內則上升百分之二十點三。

外幣存款在去年十二月迅速增加百分之四點五後，在一月份沒有增長。截至一月的三個月內，外幣存款上升百分之二點八，而在過去十二個月內，則增加百分之二十五點一。

銀行存款總額連續第六個月增加，繼去年十二月份上升百分之四點七後，在一月繼續增加百分之一點八。

接受存款公司存款總額在去年十二月輕微增加百分之零點二後，在一月份下降百分之五點九。在截至一月的三個月內，銀行存款總額增加百分之九，而接受存款公司存款總額則下降百分之六點一。雖然香港銀行公會存款利率與香港銀行公會存款利率在後半年下降兩次，以致金融市場大致上仍屬小，故此存款繼續轉流入銀行。

從銀行搜集所得的統計數字顯示，掉期存款在一月份有輕微增加，一月底有二百二十七億元或百分之十六點一的外幣存款，實際上是以掉期存款方式存放銀行，即由客戶與銀行訂定合約，以預先擬定的兌換率存放外幣，於存款期屆滿時以該兌換率購回港幣，而在去年十二月底有二百零一億元或百分之十四點六的外幣存款，以此類掉期方式存放銀行。

### 港元貨幣供應

所有定義港元貨幣供應在一月進一步增加。最狹義的港元貨幣供應即港元M<sub>1</sub>上升百分之五點一，而較廣義的港元貨幣供應即港元M<sub>2</sub>及港元M<sub>3</sub>則分別上升百分之一點五及百分之零點五。它們在十二月份分別的增幅為百分之四點二，百分之四點五及百分之三點三。

截至一月的三個月內，港元M<sub>1</sub>上升百分之十四點二，港元M<sub>2</sub>上升百分之十二點八，港元M<sub>3</sub>則上升百分之八點五。過去十二個月計算，則分別增長百分之五點二、百分之十七點二及百分之十六點七。

### 總貨幣供應

所有定義的總貨幣供應亦告上升。

M<sub>1</sub>總計上升百分之三點九，反映出港幣組成部份有顯著的上升，M<sub>2</sub>總計上升百分之二，M<sub>3</sub>總計則上升百分之零點五，十二月的增長率易受季節性的影響，分別為百分之五點三、百分之四點六及百分之三點八。

截至一月的三個月，M<sub>1</sub>總計上升百分之十四，M<sub>2</sub>總計及M<sub>3</sub>總計分別上升百分之九及百分之六。過去十二個月計算，相對增長率分別為百分之六點三、百分之十九點二及百分之二十點六。

## 貸款及墊款

銀行及接受存款公司所放出的貸款及墊款增長不大，繼十二月增加百分之零點三後，在一月只增加百分之零點一。

截至一月的三個月，其增幅為百分之一點五。在過去十二個月則增加百分之七點五。

供有形貿易用的貸款，繼十二月減少百分之零點七後，在一月減少百分之六點三，過去三個月，其減幅為百分之六點六，但在過去十二個月則增加百分之四點三。

但是，以銀行承兌滙票及銀行與銀行之間的滙票形式，作為香港的出口貨品提供資金的貸款，包括在供有形貿易用的貸款時，一月的減幅則較少，幅度為百分之四點六。

供在香港使用之其他貸款，繼在十二月的增長率百分之零點七後，在一月的增長率百分之零點八。在截至一月的三個月，其增長為百分之三，而過去十二個月則上升百分之六點五。

## 外幣資產及負債

金融業的現金外幣情況顯示，至一月底資產淨額為四十六億元，與去年十二月底的差不多相同。

銀行及接受存款公司監理專員根據稍為不同的定義所蒐集的統計數字，亦顯示淨現金外幣資產為三十七億元，遠期淨外幣資產為二百一十五億元，兩者均比一九八四年十二月的相對數字稍高。

#### 流動資產比率

所有銀行的平均流動資產比率（按照銀行業條例第十八條的定義）為百分之四十九點九，與十二月的百分之四十九點六比較，實際上並無改變。所有接受存款公司的平均流動資產比率（按照接受存款公司條例第二十四條甲的定義），由上一個月的百分之四十三點八上升至百分之四十八點三。

#### 呈交報告之金融機構數目

營業的持牌銀行及持牌接受存款公司數目維持不變，分別為一百四十間及三十三間。呈交報告的註冊接受存款公司數目減至三百零七間。

一九八五年一月貨幣統計數字

(百萬港元計)

貨幣供應	一九八五年一月	前數月		
		(與一九八五年一月比較之變動百分率)		
		一九八四年十二月	一九八四年十月	一九八四年一月
M 1 — 港元	35,042	33,351 (+ 5.1%)	30,668 (+14.3%)	33,308 (+ 5.2%)
外幣	3,202	3,440 (- 6.9%)	2,877 (+11.3%)	2,659 (+20.4%)
總計	38,244	36,791 (+ 3.9%)	33,545 (+14.0%)	35,967 (+ 6.3%)
M 2 — 港元	175,067	172,547 (+ 1.5%)	155,214 (+12.8%)	149,433 (+17.2%)
外幣	145,323	141,533 (+ 2.7%)	138,687 (+ 4.8%)	119,406 (+21.7%)
總計	320,390	314,081 (+ 2.0%)	293,901 (+ 9.0%)	268,839 (+19.2%)
M 3 — 港元	209,367	208,266 (+ 0.5%)	192,880 (+ 8.5%)	179,461 (+16.7%)
外幣	180,981	180,035 (+ 0.5%)	175,297 (+ 3.2%)	144,257 (+25.5%)
總計	390,348	388,301 (+ 0.5%)	368,177 (+ 6.0%)	323,718 (+20.6%)
存款				
活期存款	24,762	23,518 (+ 5.3%)	20,994 (+17.9%)	19,623 (+26.2%)
儲蓄存款	84,076	81,150 (+ 3.6%)	72,503 (+16.0%)	74,684 (+12.6%)
銀行定期存款	192,460	191,436 (+ 0.5%)	182,820 (+ 5.3%)	153,206 (+25.6%)
接受存款公司定期存款	68,028	72,283 (- 5.9%)	72,466 (- 6.1%)	53,858 (+26.3%)
全部港元存款	194,067	193,190 (+ 0.5%)	178,291 (+ 8.8%)	161,260 (+20.3%)
全部外幣存款	175,259	175,198 ( = )	170,491 (+ 2.8%)	140,111 (+25.1%)
總計	369,326	368,387 (+ 0.3%)	348,782 (+ 5.9%)	301,371 (+22.5%)
貸款及墊款				
供香港之有形貿易用	30,423	32,467 (- 6.3%)	32,566 (- 6.6%)	29,174 (+ 4.3%)
供非到達香港之商品貿易用	3,892	4,448 (-12.5%)	4,149 (- 6.2%)	3,065 (+27.0%)
在香港使用之其他貸款	222,664	220,905 (+ 0.8%)	216,268 (+ 3.0%)	209,145 (+ 6.5%)
在香港以外使用之其他貸款	143,411	142,790 (+ 0.4%)	142,444 (+ 0.7%)	131,855 (+ 8.8%)
在不明地方使用之其他貸款	21,268	20,439 (+ 4.1%)	20,005 (+ 6.3%)	18,957 (+12.2%)
以港元計之全部貸款	207,200	206,930 (+ 0.1%)	204,964 (+ 1.1%)	198,576 (+ 4.3%)
以外幣計之全部貸款	214,459	214,119 (+ 0.2%)	210,468 (+ 1.9%)	193,619 (+10.8%)
總計	421,659	421,049 (+ 0.1%)	415,432 (+ 1.5%)	392,196 (+ 7.5%)

=變動少於百分之零點零五

## 破產欠薪保障基金

因公司倒閉受影響之工人將可望從破產欠薪保障基金獲墊支欠薪。

這項基金計劃將根據一九八五年破產欠薪保障法案的建議實施；有關法案已於今日（星期五）之政府憲報公布。

該法案建議成立一個基金委員會管理基金及授權勞工處處長就工資索償聲請進行調查及從基金支付款項。

勞工處處長布立之今日在記者招待會上表示：由本年四月一日起，所有僱員因僱主破產而欠付工資者，可向基金申請墊支款項。

他說：工資包括所有報酬及收益，法定假日工資、年假工資、年終酬金、分娩假期工資及疾病津貼。

布氏續說：「由基金所撥款墊支的欠薪，最高額只限四個月工資而不得超過八千元。」

他說：除僱主家屬成員而居住於僱主家內之僱員外，所有僱員均有資格申請墊支欠薪。

布氏解釋，設立基金之原因是為保障僱員，在僱主無力清償債務時不致損失應得之收入，及可迅速獲得援助。

他說：「為此，申請手續將務求簡單，而當工資索償聲請經過查核後，款項即會盡快發放。」

在大多數情形下，呈交清盤或破產具稟書，是支付款項的一個先決條件。

布氏說：但如果有關公司規模十分小，而資產可能不足支付進行有關程序的費用時，則可酌情豁免呈交具稟書之規定。

他說：墊支款項預計可在僱員提出申請後一個月內支付。

在獲得基金撥款墊支欠薪後，僱員享有該筆工資數額的優先償還權便會轉移予破產欠薪保障基金委員會。

他說：「但是，這項安排並不會影響僱員根據破產條例和公司條例而獲得之其他優先償還權利，例如代通知金、遣散費、累積假期酬金等。」

布氏說：預算每年申請從基金撥款墊支欠薪的索償聲請將逾一萬宗。

爲防止濫用基金的情況出現，申請人須填妥指定之表格，並呈交宣誓書以資證明，而僱主則須呈交工資及僱傭記錄。

他說：「此外，當局亦會就索償聲請進行調查，勞資雙方均須出席回答有關問題。」

該基金的資金是來自每年從商業登記證收取之一百元徵款，預算首年之收入爲三千五百萬元。

爲使市民了解基金的運作，勞工處已印備中、英文簡介，可於勞資關係組各分區辦事處免費索取。

布氏續說，他深信該法案將會受到工人及市民大眾歡迎。

社會意識參與精神日益增長

港督尤德爵士今日（星期五）說，本港近年來改善社會服務的工作已有實際的進展。同時，社會意識及參與精神亦日漸增長。

尤德爵士在灣仔港灣道為香港中華基督教青年會香港會所主持奠基禮致辭時說，政府將繼續在社會基本設施方面投資，使本港成爲一個更美好的居處。

然而，單靠政府的努力是不足夠的，志願機構及團體如香港中華基督教青年會，亦扮演着一個重要的輔助角色。

他說：「這間完善的會所，正是志願團體所能作出的貢獻的一個典型例子。」

尤德爵士說，新的香港會所，是一項極具雄心的計劃。這幢二十一層高的建築物在落成後，可爲本地市民及訪港的海外年青人提供服務。

會所提供的小組及社區服務，將可大大造福兒童及年青的成年人。提供此類服務，可鼓勵青少年善用餘暇，年促使他們認識到青年人在建設美好社會所能作出的貢獻。

他說，會所將設有三百個房間的賓館，爲來自世界各地、不同社會及不同文化背景的人士，互相瞭解及增進友誼。

尤德爵士並向青年會致意，感謝其不畏艱難，籌集善款進行這個計劃，而在它的努力及衆多善長的慷慨支持下，才會達至此項成就。

### 中區分區計劃大綱修訂

城市設計委員會今日（星期五）公布中區分區計劃大綱草擬圖四項修訂。

第一項修訂是將「干諾道改善計劃」取代擬沿干諾道中興建高架道路之建議。

城市設計委員會發言人說，該計劃包括在林士街建造高架道路、在畢打街建造隧道，及在夏慤道興建行車天橋。

該計劃之工程將於一九八六／八七年度展開，預期一九八九／九零年度完成。

第二項修訂是將位於花園道一幅一千二百九十平方米之土地，由政府／團體／社區用地「改劃為「商業用地」。

發言人說：上述土地原計劃興建消防局，現已將消防局改劃於金鐘兵房紅棉道一幅土地興建。

第三項修訂是將位於花園道及金鐘道交界之「遊憩用地」與「商用土地」之用途分區界線修改。該「商業用地」將興建中國銀行大廈。此修訂亦包括修改上述兩地南面之道路準線。

第四項修訂是將設計區東面界線修改，以便將芬域碼頭街西面及北面之地區劃入設計區內。

市民欲查閱修訂草圖，可前往香港政府合署西座中西區政務處諮詢分處，香港花園道美利大廈五樓城市設計部，或中環德輔道中二二二至二二四號中西區政務處。

任何人士倘受修訂項目之影響，可以書面提出反對意見。有關函件應於三月廿八日前送交香港花園道美利大廈地政署轉城市設計委員會秘書收。

草擬修訂圖則現已在香港花園道美利大廈六樓地政署測量部，及九龍彌敦道三百八十二號九龍地圖銷售處發售；不設色者每份十元，設色者每份六十元。

## 的士小巴經營問題 可藉協商會議解決

運輸署副署長蘇耀祖今日說，運輸署去年與的士及公共小巴行業密切合作及諮商，使到該等行業遭遇的許多困難得以解決。

蘇氏在交通城的士聯會春茗席上致詞說，政府與的士及公共小巴行業藉着的士事務會議及公共小型巴士／專線小巴事務會議作「坦率而公開」的討論。

蘇氏解釋說，運輸署透過此等協商會議，得以向行內人士解釋政府政策和程序，並就共同關心的事項諮詢他們；同時，行內人士亦得以在會議提出任何影響他們營業的事項討論。

他說：「透過在會議中和諧、友好、合作的討論，許多由於使用交通工具模式的改變而引起的問題，都得以解決。這些會議同時增進雙方瞭解，帶來改善。」

蘇氏呼籲的士及公共小巴行業人士多利用這些會議作為論壇，公開討論將來的交通政策及程序。他說：「積極地、有建設性地參與這些會議，將可確保日後制定的任何交通政策和程序，更能瞭解實情並盡可能兼顧行內人士與公眾的利益。」

在檢討去年的士及公共小巴的經營時，蘇氏認為，該兩行業皆有穩步進展。近數個月來的士服務的改進，從市民去函報章表示讚揚已可見一斑。公共小巴服務也有所改善，現在路上有較大、更舒適、甚至裝有冷氣的小巴行走。

政府檢討的士政策後，已接納的士是公共交通的一部分，並且擔當有用的角色；因此對的士牌費，只略作提高；同時決定把限制發市區的士牌照，及不再增發新界的士牌照等措施，維持到一九八六年，及穩定的士業之業務。此外，政府更擴展新界的士行走營業界限及准許的士在車身登廣告，以幫助該行業經營。

在公共小型巴士方面，蘇氏說，雖然去年小巴在公共屋邨經營及在揀選若干專線的承辦商方面引起一些問題，但這一切大致上都得到解決。事實上，面對交通服務不斷改變，這行業卻渡過困難並變得更强更好。

蘇氏說，運輸署去年對公共小型巴士及專線小巴的業務進行了一次檢討，其結果交通諮詢委員會已於星期二知悉。

他希望可以盡早實施檢討報告之建議。隨着地鐵港島線於五月底通車，公共交通服務的模式將有所改變，而建議之多項措施相信有助公共小巴行業適應改變。

編輯注意：

醫務衛生署記者招待會

醫務衛生署將於明日（星期六）舉行一個有關後天免疫力缺乏症問題的記者招待會。

記者招待會將於明日上午十時三十分在銅鑼灣希慎道新寧大廈十四樓會議室舉行，由醫務衛生署副署長（衛生事務及計劃）李紹鴻醫生與副署長（醫務）邱建江醫生主持。

歡迎派員訪攝。



申請人應持有紅磡工專、理工學院或工業學院的高級文憑，普通文憑或高級證書或同等學歷。

申請表格可往灣仔皇后大道東三七三號香港工商師範學院索取，並於三月廿五日前交回該學院。

#### 政府部門長跑賽明日舉行

最受歡迎的長跑賽事之一——政府部門長跑邀請賽，定於明日（星期六）上午十時舉行。

這項一年一度的賽事將以大潭道之大潭篤水塘為起點及終點。男子組賽程為十公里，女子組則為六公里。

首席按察司羅弼時爵士將出席為主要賽事主持開步禮，及於稍後時間頒發男子團體冠軍獎項「羅弼時盾」。

約七百名來自三十六個政府部門的公務員參加是項長跑。去年冠軍部門為消防處。

編輯注意：歡迎派員訪攝。是項賽事將於上午十時正開始。

消防處工作備受推崇

鄧肇堅爵士今日（星期五）在新界八鄉消防訓練學校主持結業會操時表示，社會對消防處的印象良好，推崇備至。有這樣的精英隊伍是市民之福。

是次結業禮中，共有五名見習消防隊長及四十二名消防員受訓期滿結業。

他說：「本人一向欽佩消防人員對工作的熱忱及對市民鞠躬盡瘁的態度。」

他向結業學員指出，他們所選擇的職業是需要完全投入，為社會服務。

他說：「這種職業需要嚴守紀律，並帶有危險性。」鄧爵士又提示各學員在消防工作中必定會經歷到不少刺激和變化，又或者感到頹喪、徬徨。

他勉勵這批剛結業的消防隊長及消防員，在執行任務時要抑制自己的情緒，並對火災及其他災難事件中不幸者表示諒解和容忍。

鄧爵士說：「不過本人深信，經過嚴格的訓練，加上同僚及上司的協助和鼓勵，你們各位都能克服一切困難。」

鄧爵士隨後頒發最佳學員獎予見習消防隊長張嘉威及消防員蔡永昌。

### 觀塘兒童音樂匯演 月內免費表演四場

廿餘隊由觀塘區兒童組成的音樂隊伍，將於本月在區內作四場免費公開表演。

他們的演出是由康樂文化署音樂事務統籌處與觀塘兒童合唱團主辦，目的是提高區內兒童對音樂的興趣。

這個名為「觀塘區兒童音樂匯演」的活動，共分四場，依先後次序分別在明日（星期六）、星期日（三月十日）及下星期六和星期日（三月十六及十七日）在秀茂坪何明華會督職業訓練學校、油塘聖安當小學、九龍灣威靈頓中學及順利邨社區會堂舉行。每場均於下午三時正開始。

演出隊伍包括合唱團、牧童笛隊、口風琴隊、管弦樂隊、節奏樂隊、結他組、中樂組及樂器的獨奏等。而觀塘兒童合唱團將於每一場匯演中獻唱。此外，香港銅管樂團和香港敲擊樂團亦將客串演出。

免費入場券可向牛頭角定富街一百號仁厚大廈四樓音統處觀塘音樂中心索取，如有查詢請電三十七五六一二八。

### 市政局議員任命

政府發言人今日（星期五）宣布，港督經已委任兩名新市政局議員及再度委任三名現任市政局議員，任期三年，由一九八五年四月一日起生效。

兩名新任議員是學校校長范錦平及會計師張建東。獲再度委任之現任市政局議員是霍士傑、劉文龍及楊孝華。

范氏現年四十歲，是香港中華廠商聯合會職業先修學校校長。他是深水埗區議會委任議員，亦是人民入境事務審裁處成員及審判顧問。他並擔任深水埗區議會屬下社區建設委員會及區內學校聯絡委員會主席之職。

張氏現年三十八歲，在英國獲取特許會計師資格。他現時任職於畢馬域箴曹會計師樓。他是城市設計委員會及播演權審裁處成員。他曾任消費者委員會委員，直至一九八四年四月止。

在宣布以上委任時，港督亦對行將退任之羅德璋及岑才生議員在市政局所作出之寶貴貢獻表示謝意。港督說：「我十分感謝他們多年致力市政局工作所付出之時間與精神，他們的寶貴經驗，促成了市政局事務之決策。」羅氏首於一九六六年獲委為市政局議員，而岑氏則於一九七四年獲委為市政局議員。

本港漁民勤奮  
去年魚穫豐收

漁農處處長李德宏今日說，本港去年魚穫豐收，在數量及價值方面均有增長。

李氏今日在傑出漁民晚宴上致辭時說，這主要是由於漁民工作勤奮，以及增加使用新式科技之故。

不過，李氏說，去年的天氣對養殖塘魚的人士並不十分有利。年底時天氣長時間嚴寒，塘魚大量死亡，使產量受到影響。

此外，由於新界地區不斷發展，使魚塘的總面積續減。

但海魚養殖業人士則收穫甚豐，與前年比較，去年的養殖海魚產量在重量方面有逾百分之三十的增長。

李氏說，漁農處方面，定當不斷提供技術上及經濟上的支持，以協助漁業界。

為配合新市鎮發展及提供更佳的市場設施，魚類統營處於去年下半年分別重建筲箕灣及長沙灣市場。

另一座在大埔鹽田仔的較大市場預料可於今年夏天啓用，而油塘及屯門新市場的設計工作亦在進行中。

李氏致謝漁業界領袖在過去一年對漁農處及魚類統營處提供協助及合作。他說，此種協助與合作在彼此合力增加生產方面實屬難能可貴。

### 特快專遞服務擴至葡萄牙

郵政署宣布，特快專遞服務，將由下星期一（三月十一日）起擴展至葡萄牙，使本港的特快專遞服務網增至二十八個國家。

特快專遞郵件可以寄遞至葡萄牙的里斯本、俄伯爾多及科英布拉。

在本港投寄往里斯本的特快專遞郵件，可在投寄後一個工作日寄交所述地區地址，寄往俄伯爾多及科英布拉則可於兩個工作日寄交所述地區地址。

「合約」式及「即時需要」式兩種服務皆有提供。每份郵件的重量限制為十五公斤，各項郵費如下：

郵件重量

郵費

二百五十克以下

七十元

二百五十克至五百克

八十元

其後每五百克

廿五元

特快專遞為一快捷及可靠的方法，寄投商業文件、樣本及商品前往海外。

欲詳細查詢此項特快專遞服務者，可致電郵務聯絡主任查詢，電話：五十二六七一一〇八。

### 牛頭角交通措施

運輸署宣布，由星期一（三月十一日）上午十時起，佐頓谷北道與牛頭角道交界處因鋪設水管，而將實施特別交通措施，為期約六個星期。

\* 佐頓谷北道近牛頭角道交界處之一段將由雙程改為單程西行。

\* 車輛將不准由牛頭角道南行左轉入佐頓谷北道。

\* 車輛亦不准由牛頭角道北行右轉入佐頓谷北道。

\* 由牛頭角道向佐頓谷北道方向行駛之車輛請改用牛頭角道、振華道、佐頓谷南道及佐頓谷北道。

.....

電視新聞編輯注意：為方便駕駛人士及市民，請將上述交通措施在早晨交通消息節目內播放。

### 屯門官地招標出售

政府今日在憲報公布，屯門市鎮一幅官地將以招投方式出售。

這幅土地面積約三千五百五十二平方米，限作非工業用途，貨倉除外。截標日期為一九八五年四月十二日正午十二時。

查閱圖則及索取投標表格與章程，可到下列地點：香港花園道美利大廈六樓地政署測量部；九龍上海街二五〇號油蔴地停車場大廈十一樓九龍地政處；沙田，大埔，北區，元朗，屯門，荃灣，西貢及離島各區地政處。

### 鴨巴甸街暫予封閉

運輸署宣布，中環鴨巴甸街介於荷李活道與結志街之一段，將由三月十一日上午十時至三月二十四日午夜十二時暫予封閉，不准車輛來往，以便進行道路工程。

封路期間，城皇街改為單程北行，歌賦街改為單程東行，擬由鴨巴甸街駛往威靈頓街之車輛須改經荷李活道及雲咸街。

電視台新聞編輯注意：

為方便駕車人士及市民，請於早上之交通消息報導中，播放以上交通措施。

### 西九龍走廊第三期工程本月展開

工程拓展署今（星期五）日批出一份價值一億六千萬元合約，以建築西九龍走廊第三期工程之兩條高架道路。

路政處處長費盾今日與禮頓建築（亞洲）有限公司代表麥約翰及夏明德簽署合約。

工程包括興建一條一千五百米長之雙線雙程高架道路，由欽州街通至荔枝角道近長茂街。

另一條由通州街通往塘尾道的四百五十米長的架空道路亦將興建。

合約亦包括在近九江街處建造一條行人隧道及在弼街附近建築一道斜坡。

工程將於本月動工，需時兩年半。竣工後，沿南九龍及新界西部之第二號幹線的交通將會改善，而九龍西北部道路擠塞情況亦得以緩和。

尤德夫人與學童講普通話

港督尤德爵士之夫人今（星期五）晨訪問北角蘇浙小學，與校內學生以普通話交談。

港督夫人抵達時，受到校長孫方中女士迎迓，學生並以普通話歡迎尤德夫人。

蘇浙小學為率先採用「活動教學」新教學方法的學校之一，並以普通話為教學語文。

尤德夫人在巡視該校幼稚園部份時，受到一些學生致送禮物，有些學生更趨前以普通話向港督夫人問好。

尤德夫人亦巡視校內的美工室、電腦室、圖書館和一間供製作本身教學電視節目的專線電視室。

她並參觀學生接受體操、音樂和芭蕾舞訓練的情形。

稍後，尤德夫人前往銅鑼灣啓聲學校訪問。

尤德夫人在校監白居雅女士和校長曹莉莉陪同下，參觀聾童學習講話的特殊課程。

尤德夫人在結束其訪問前，欣賞一場由該校敲擊樂隊担綱的表演。

### 海事處監工獲頒獎章

海事處處長陳汝仁今日（星期五）表示，在該處服務達三十六年之二級監工鄧少英，現榮獲英女皇頒贈 I S M 獎章。鄧氏係在其退休時獲獎。

鄧氏於一九四八年五月加入海事處任燈塔機匠。

海事處處長陳汝仁說：「鄧先生盡忠職守，本處對其勤奮服務至為推崇。」

### 港督對投票人數滿意

港督尤德爵士今日（星期五）說，是次區議會選舉的總投票人數，對獲選的區議員及政府均是一種鼓舞，以邁向下一階段。

港督為香港中華基督教青年會香港會所主持奠基禮後，回答記者詢問時作以上表示。

他說：「本人對是次選民投票情況深感欣悅，而總投票人數非常令人滿意。我認為，與前次選舉比較，是次選舉有那麼多人參與，顯示香港人已開始瞭解參與的重要性。」

尤德爵士在回答一項有關投票人數百分率的問題時說，投票人數目較上次大為增加。登記選民數目大為增加，而實際參與投票的人數亦如是。

他說：「所以我認爲你們不應過份着重百分率。你們應留意實際的數字，而實際數字較前大有增加。」

「我認爲，獲選的人士知道他們在今次較上次獲得更廣泛的支持，是一種極大的支持。這對他們將是一種很大的鼓舞，正如這對我們當然是一種鼓舞，以邁向下一階段。」

談及區議會未來的角式，尤德爵士說：「我認爲區議會的角式在最近的將來不會改變。我認爲它們將會憑經驗而成長，從而作出更多的貢獻。」

「它們一直都已在作出貢獻，因此現在所需者只是擴展它們一向擔當的任務。」

當記者要求尤德爵士評論對區議員的未來挑戰時，尤德爵士說，他們須確切代表他們的選區。

「然後，今年稍後，就會有挑戰要參與選舉團。但那只是其中一項挑戰。」

「我認爲，最主要的挑戰，是務求他們區內的意見能完全向大眾及政府反映，因爲他們密切接近其選區，而是我們現在最渴望能反映民意的組織。」

他補充說：「他們瞭解到事態過程，因此，我認爲他們在未來制訂的政策中，會擔任相當的角色。」

被問及是否區議會若干年後會獲授予更多權力，港督說：「我們要視乎在本港的制度如何發展，但我認為現在已有一個頗具抱負的計劃在香港發展代議政制。這使我們今年進行持續至明年，及在一九八七年作檢討。這我認為我們已有許多工作要做。」

談及選舉法案有關規定絕大多數選票當選的條款，尤德爵士解釋說，這是由於我們希望獲選者得到廣泛而非零星的支持。這個制度的優點，是它會顯示出支持的廣泛性。但規例將會提供各種方法，不難確保如何達成此點。

港督說區議會選舉結果令人鼓舞

港督尤德爵士昨（星期四）晚出席東華三院週年籌款舞會後稱，區議會選舉結果「令人鼓舞」，顯示本港市民更加認識參與選舉的重要性。

當記者要求尤德爵士評論選舉的投票數字時，他說：「我認為這是非常令人鼓舞的結果，此皆因選民認識到選舉的重要性，而籌辦的人士亦有功勞。」

港督說：「今次投票人的數字大為超出上一次選舉，這亦屬合理，因為是次選舉實際上遠較上一次為重要。」

他又說：「故我認為總括而言，這個選舉日對本港來說是一個非常令人鼓舞的日子。」

尤德爵士並說，選舉結果的意義，是人們更加認識到參與選舉的重要性和投票選出能夠寄望為他們服務的人選。

他說：「我認為本港市民一向都關心公共事務。現在我們有了這類選舉，可較過往有更大的機會表示他們的意願。」

當被問及這是否代表代議政制的一個好開始時，尤德爵士說：「是的，首次區議會選舉時已是一個開端，而今次我們做得更好。在過去幾年我們已有良好的進展，而我相信將來亦會有穩步發展。」

在答覆這會否有助於政府釐訂政策時，港督說：「這會對我們有很大幫助，因為這些民意的反映會對政府有很大幫助，而我們亦非常高興見到投票人數增加。」

港督表示對投票數字感到滿意，並認為要再進一步，在下次選舉時做得更好。

他又向新獲選的區議員稱：「各位已負上更重的責任，去代表投各位一票的人士。」

他說：「我相信各議員都會負起這個責任，盡力反映他們行將代表的人士的意見。」

「再者，實際上，他們在今年稍後將會有更大責任，即參與立法局的間接選舉。」

「總括來說，我確信他們將會非常滿意於自己的當選。但與此同時，我期望他們能担起代議的重責。」

#### 區議會選舉投票熱烈

總共有四十七萬六千五百三十名市民，在首次全港區議會選舉中投票。

此數字較一九八二年選舉之投票人數，超出十三萬三千九百零五人。

投票情況在最後數小時尤為熱烈，一些地區的投票站更擠滿選民。

投票站的開門在晚上十時三十分關上，有不少延至最後一刻才投票的市民趕不及進內。

政務司廖本懷在評論總投票數字時稱：「投票數字非常理想，全港市民當引以自豪。」

他說：「這是一個好現象，顯示本港市民知其責任所在，他們選擇的人選不單代表他們出席區議會，其中更有些將為他們在立法局發言。」

廖氏說：「今天是一個令人興奮和暢快的日子。」